

製品説明書

赤外線体温計

XLK-101

- 本製品を安全にご使用頂くため、ご使用前に必ずこの説明書をお読み下さい。
- お読みになりましたら、いつでもご参照出来るように、大切に保管して下さい。

目次

1、使用上の心得と注意事項	2
2、製品紹介.....	3
3、安全カテゴリー.....	3
4、適用範囲.....	3
5、操作原理.....	3
6、製品の特徴.....	3
7、製品外観イメージ図	4
8、構造及び構成	4
9、アイコンの表示と定義.....	4
10、機能キー説明.....	5
11、測定方法	5
12、電池交換	6
13、メンテナンス.....	7
14、特殊貯蔵と輸送条件	7
15、トラブルシューティング.....	7
16、技術パラメータ	7
17、品質.....	8
18、アフターサービス.....	9

尊敬するお客様

- Nsprotech 社の赤外線体温計をお買い上げ下さり、ありがとうございます。
- 本製品を使用する前に、この説明書をよく読み、正しくご使用下さい。
- この説明書を大切に保管して下さい。

1、使用上の注意事項

- 使用前に、この説明書をよく読み、電池が取り付けられていることを確認して下さい。
- 本体体温計をいかなる液体にも浸さないようにして下さい。また長時間、過度の高温および過度の低温環境下で放置することを避けて下さい。
- 本体体温計を子供の手の届かないところに置いて下さい。
- 本製品を長期にわたり、過度の高温・低温の環境下で放置することを避けて下さい。
- 温度プローブの頂部に直接指を触れないで下さい。センサーとプローブ内を清潔にして下さい。測定精度に影響を与えます。
- 本製品が衝突、落下させないようにして下さい。また製品を分解しないで下さい。故障が発生しましたら販売店またはメーカーに連絡して下さい。
- 本体体温計を使用環境温度の変動が大きい場所で使用する際は、新しい環境で約 30 分待ってから測定して下さい。
- 何度も測定する場合は 15 秒以上の間隔で行うことをお勧めします。
- 測定方法に慣れるまでは、測定に偏りが起こり易いので、本製品を購入した後、測定方法を熟知するように何度も練習される事をお勧めします。

注意事項

- 本製品の測定結果は医師の診断に取って代わるものではありません。
- 廃棄した電池は、勝手に捨てないで下さい。環境汚染にご配慮下さい。
- 長時間（2 ヶ月以上）使用しない場合は、体温計を故障させないために、電池を取り出して保管して下さい。
- 使用時の予防措置：詳細は説明書に警告と注意事項が記載していますので、その部分をご参照下さい。
- 電池干渉：強い電磁妨害環境では使用しないでください。

2、製品紹介

本製品のユーザーは、測定ヘッドを（測定対象者の）額に合わせて、測定ボタンを押すだけで、（測定対象者の）体温を測定することができます。操作は簡単で衛生的で、測定は迅速でしかも正確です。この体温計は 0° -60° C の範囲で、物体の温度を測定する事が出来ます。

3、安全カテゴリー

本製品は内部電源供給デバイスです。電気ショック防止分類は、B型で、防水性はありません。IPX0です。引火性麻酔ガスと空気、酸素または酸化窒素の混合ガスがある場合には使用できません。連続的に実行するデバイスです。

4、適用範囲

- 適用範囲：（測定対象者の）額の熱放射を測定して測定対象者の体温を表示する。
- 適用者：幼児、子供、大人に適用されます。
- 使用予定環境：本製品に適用される環境は、病院、学校、機関、社会団体、団地、部隊及び一般家庭です。

5、操作原理

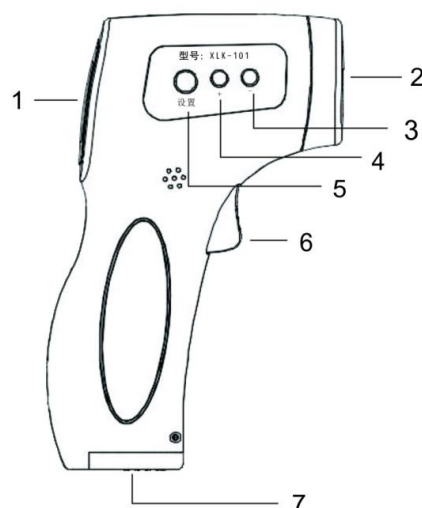
どの物体も赤外線放射エネルギーを放出します。表面温度は放射エネルギーの大きさと波長により決定されます。この原理に基づいて、本製品は専門的に人体を検査して波長が5-14 umの赤外線の輻射のエネルギーの高精密な赤外線のセンサーを放射して、精密な演算と各種の補償を通じて、校正を行い、正確に人体の温度を測定します。

6、製品の特徴

- ワンタッチで測定、操作は簡単です。
- 高精度赤外線センサーを採用、性能は安定で信頼性が高いです。
- ホーン型プローブヘッド構造なので、測定がより正確になります。
- 環境温度適性が良く、複雑な環境でも正常に使用できます。
- 発熱温度を提示します。
- 環境温度を測定します。
- サイズの大きなデジタル液晶は、三色バックライト付きで、鮮明で柔らかい表示を実現。
- 自動シャットダウンで節電されます。

7、製品の外観イメージ図

- 1- 液晶ディスプレイ
- 2- 赤外線探知ヘッド
- 3- 下ボタン
- 4- 上ボタン
- 5- 設定ボタン
- 6- 測定スイッチ
- 7- 電池ボックスカバー

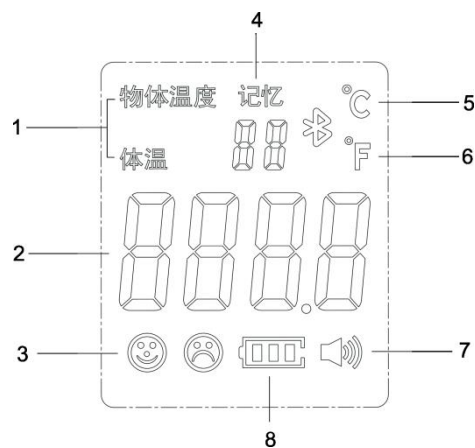


8,構造と構成

本製品は主に赤外線センサー、マイクロプロセッサ、組み込みソフトウェア（ソフトウェアリリースバージョン番号：V1）、メモリ、電池、電気音響素子、液晶ディスプレイおよび外装で構成されます。

製品添付資料：説明書、保証書、合格証をご参照下さい。

9、表示アイコン(ICON)と定義



ICON 定義	ICON	状態の記述	
測定モード	1	測定モードの表示	
表示数値	2	測定温度値	
正常測定	3	温度正常	
		温度不正常	
保存位置	4	記憶グループ数の位置	
温度単位	5	摂氏度	
	6	華氏度	
ブザーマーク	7	表示あり	ブザーがオンで、音がでます。
		表示なし	ブザーがオフで、音がでません。
電池マーク	8	表示あり	低電量状態
		表示なし	電量充足。

10、設置操作

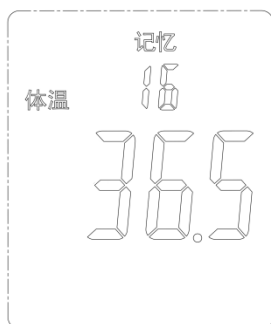
10.1 体温測定

●「測定/スイッチ」ボタンを押すと、体温計が起動し、自己検査を行い、LED

ディスプレイの各部が全て短く点灯します。自己検査が完了されると、待機状態になります。

10.2 測定モード設定：

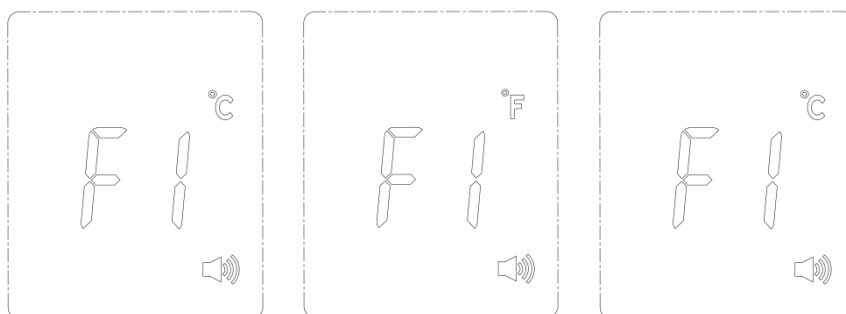
オン状態で、現在の測定モード（図 10.1）が画面に表示され、「設定」ボタンを押して測定モードを体温と表面温度に切り替えることができます。



（図 10.1）

10.3 温度単位設定—F 1

「設定」ボタンを 2 秒間押すと、F 1 が表示され、摂氏温度アイコンが点滅（図 10.2）します。「-」を押して（華氏）温度単位を選択し（図 10.3）、「+」ボタンを押して（摂氏）温度を選択します（図 10.4）。



温度アラームポイント設定—F 2

「設定」ボタンを 2 秒間押すと、F 1 が表示され、（設定）ボタンを 1 回押して F 2 に進みます。「+」ボタンを押すと温度値 0.1°C (0.1° F) が増加します。注意：アラームのデフォルト値は 38°C (100.4° F) です。

温度オフセット設定—F 3

「設定」ボタンを 2 秒間押すと、F 1 が画面表示され、（設定）ボタンを 2 回押して F 3 に進みます。その後、「+」ボタンを押すと温度値 0.1°C (0.1° F) が増加します。季節の変わり目等、環境が変化する場合は、額に温度計を当て、検査・調整が必要です。

ブザー提示音オン/オフ設定—F 4

「設定」キーを 2 秒間押すと、画面 F 1 が表示され、「設定」キーを 3 回押すと F 4 に入ります。「+」キーを押し、ブザー提示をオンまたはオフにしま

す。

設定メニューで操作した後に、設定を変更したい場合は、続けてメニューキーを押してその変更・選択が出来ます。順次設定が完了したら新たな設定を保存します。途中でシャットダウンして終了すると、新たな設定が保存されません。

設定メニューに入り、測定ボタンを押しても無効な場合は、体温計の測定が出来ません。

11、測定方法

- 使用前後にセンサーとプローブ内腔を清潔にしてください。
- 体温計は、温度が適切な環境で使用してください。体温計が置かれている環境温度の変動が大きい場合（室内から室外に行く場合）は、体温計を新たな環境に約 30 分置いてから測定してください。
- 測定対象が測定環境と温度の差が大きいところから来た場合、測定対象は少なくとも試験環境内に 5 分以上留まるようにして下さい。
- 額に風が吹きつけられたり、水がかかったり、汗が出ていたり、また化粧品が塗られていない環境下で測定するようにして下さい。運動、入浴、食事後 30 分経たないうちで、測定をしないで下さい。
- 直射日光の当たる場所では使用できません。

12、電池の取り付けと交換

- 新しい AAA（単 4）電池を 2 個使用して下さい。プラスとマイナスの極性を正しく、電池ボックスに取り付け、電池カバーをしっかりと被せて下さい。
- 図 16 に示すように、電池は低電圧状態で設定されていますが、測定は問題なく出来ます。電池は、早目に交換してご使用されることをお勧めします。



注意：

電池の極性プラス、マイナスを間違えないようにして下さい。

13、メンテナンス

センサーとプローブの内部を清潔にして下さい。清潔レベルが測定精度に影響を与えます。

クリーニング方法:

13.1、表面を清潔にし、清潔な柔らかい布や綿棒で少量の医療用アルコールまたは水をつけて汚れを拭き取ります。

13.2、センサーとプローブの内部を清潔にします。：清潔で柔らかい布または綿の棒で少量の医療用アルコールをつけてプローブの内部またはセンサーの上部を軽く拭きます。アルコールが完全に揮発してからご使用下さい。

13.3、使用中は特にメンテナンスは、必要ありません。故障が発生したら、販売店またはメーカーにご連絡下さい。この製品を使用完了後の処理（廃棄

物としての) はご使用国の法律法規に従って処理して下さい。

14、特殊貯蔵と輸送条件

保存及び輸送環境

温度：-20℃~+40℃

相対湿度：10%RH~80%RH

大気圧：70 kPa~106 kPa

輸送中に本製品を放り投げたり、強い圧力を掛けたり、踏んだり、雨水に浸けたりしないようにして下さい。外箱には方向指示標識を付けるようにして下さい。本製品の輸送は一般の交通機関を使用できますが、輸送中に製品を逆さまに放置したり、衝撃や振動を与えたり、製品に雨水や雪が付着しないよう注意する必要があります。梱包後の本製品には強い日光、腐食ガスの無い、風通しの良い室内で保管して下さい。

15、トラブルシューティング

故障内容	処置方法
測定が正確ではない	<ol style="list-style-type: none">1. 測定対象を検査する。額に風が吹きつけられたり、水が付いたり、汗をかいたり、化粧品を塗ったり、解熱シートを貼っている状況下での測定性を保証できません。2. 操作環境を確認。環境変化は測定に大きな影響を与えます。環境温度の変化が大きすぎる場合、または測定器が測定したばかりの超高物体の温度を直接に低温物体に変え、測定差異が発生します。比較的安定した環境下で、約 10 分間放置してから新しいテスト熱バランスを取ってから使用します。3. 製品の最適操作環境は 16℃-35℃で、今の環境温度が低すぎたり高すぎたりしていないか確認してください。4. 測定距離 (3-5 cm) で検査する。
画面に「LO」または「HI」1が表示されます。	<ol style="list-style-type: none">1.測定対象温度が 34.1℃より低い時は、LO が表示されません。2.測定対象温度が 42.9℃より高い時は、HI が表示されません。3.内部パラメータの設定が乱れているか確認します。
スイッチが応答しない	電池を取り外し、再起動して下さい。
異常が表示されている 或いは、表示されない。	電池を取り外し、再起動して下さい。

電源オンしてもすぐにオフになる。	バッテリーの電池量が足りているか確認して下さい。
------------------	--------------------------

16、技術パラメータ

測定方式	非接触式	
表示範囲	34.5℃～42.9℃	
測定時間	6秒以内	
最大許容誤差	温度表示範囲	最大許容誤差
	35.0℃～42.0℃	±0.2℃
	>42.0℃, <35.0℃	±0.3℃
分解能力	0.1℃	
操作環境	16℃～35℃；湿度≤85%凝結ないこと	
電源	DC 3.0 V (AAA 単4電池 2本)	
電池残量	低電圧状態で設定	
表示単位	摂氏度(℃)で表示	
自動シャットダウン	25秒以内は自動的になりません。	
サイズ	96.8X42.6X149.5 (mm)	
重量	68g	
防電撃タイプ分類	内部電源デバイス	
電気ショック防止分類	B型	
注入液の保護程度	防水保護はありません	
運行パターン	連続運行	
AP/APG デバイス	無し	
消毒殺菌方法分類	説明書を参照下さい。	
電磁互換性 GB 4824-2013	IグループB類	
恒久的デバイス	非恒久的なデバイス	

17、品質とアフターサービス

17.1 マーク

本デバイスの電子情報製品としての汚染制御レベルは、次のマークで表示されています。



マークの中の数字「10」は環境保護の使用期限（単位は年）で、つまり本デバイスは生産日から10年以内で、製品の中に含まれる有毒有害物質または元素は、正常に製品が使用される条件下では、外部に漏れることや突然変異が発生することはありません。本製品を使用されるお客様が環境に対し汚染を与えることはありませんし、また人身や財産に対し、損害を与えることはありません。

17.2 有毒有害物質または元素の名称と含有量：

部品名称	有毒有害物質または元素					
	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミ ウム (Cd)	六価クロム [Cr(VI)]	ポリ臭化ビ フェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェ ニルエーテル (PBDE)
ケース	○	○	○	○	○	○
プローブソケ ット	○	○	○	○	○	○
ディスプレイ	○	○	○	○	○	○
メイン基板	○	○	○	○	○	○
包装箱	×	○	○	○	○	○
取扱説明書	×	○	○	○	○	○

○：当該有毒有害物質が当該部品のすべての均質材料に含まれる含有量はいずれも SJ/T 11363-2006 に規定された制限要求以下であることを示す。
 ×：当該有毒有害物質は少なくとも当該部品の均質材料の中の含有量が SJ/T 11363-2006 に規定された制限量の要求を超えていることを示す。

18、品質承諾とアフターサービス

本製品の使用期限は5年間で、1年間は、無料修理サービスを提供します。

注：使用者の個人的な原因による故障や無断での着脱による損傷に対しては、無料修理期間であっても対応できません。

注意事項：今後の修理に役立つように購入証明書を保留して下さい。

アフターサービス コンタクト先

Nsprotech Corporation

Address : Incheon Techpia Na-dong 715-1, #223-38, Soeknam-dong, Seo-gu, Incheon Korea Tel : +8232-544-1759,

日本アフターサービス コンタクト先

113-0006

東京都荒川区南千住 8-5-7 ハナミズキ通り北 4 番館 203

株式会社 RTC インク
TEL03-6806-5001

19、物件リスト

梱包ケースには次のアイテムが含まれています。

体温計 1 本 合格証 1 枚

単 4 電池 1 セット (2 本) 保証書 1 枚

説明書 1 冊

お手元の現品ケースの中に上記アイテムと一致しない場合は上記の販売店にご連絡して下さい。

以上



